

B1.28 Oferta de empleo y entrevista



- Conversación avanzada sobre puestos de trabajo
- Publicar una oferta de empleo

La oferta	<i>(L'offerta)</i>	Postularse	<i>(Candidarsi)</i>
La demanda	<i>(La domanda)</i>	El periodo de prueba	<i>(Il periodo di prova)</i>
El anuncio de trabajo	<i>(L'annuncio di lavoro)</i>	Tener formación	<i>(Avere formazione)</i>
La vacante	<i>(La posizione vacante)</i>	Tener estudios	<i>(Avere studi)</i>
El contrato temporal	<i>(Il contratto a tempo determinato)</i>	No tener estudios	<i>(Non avere studi)</i>
El contrato indefinido	<i>(Il contratto a tempo indeterminato)</i>	Tener experiencia	<i>(Avere esperienza)</i>
El entrevistador	<i>(L'intervistatore)</i>	Hacer unas prácticas	<i>(Fare uno stage)</i>
El entrevistado	<i>(L'intervistato)</i>	La carrera	<i>(La laurea)</i>
Hacer una entrevista de trabajo	<i>(Sostenere un colloquio di lavoro)</i>	El licenciado	<i>(Il laureato)</i>
Realizar una entrevista	<i>(Condurre un colloquio)</i>	El máster	<i>(Il master)</i>
Presentar el currículum vitae	<i>(Presentare il curriculum vitae)</i>	El doctorado	<i>(Il dottorato)</i>
Buscar trabajo	<i>(Cercare lavoro)</i>		

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



En una entrevista de trabajo conviene preparar un pequeño **guion** para responder a preguntas típicas. Al hablar de tu experiencia, destaca lo más relevante de tu **currículum** y tus **competencias personales**, y explica cómo puedes **servir a la empresa**. Si mencionas debilidades, hazlo con honestidad y en positivo, mostrando también tu *predisposición* para aprender y mejorar.

*In un colloquio di lavoro conviene preparare una piccola **scaletta** per rispondere a domande tipiche. Quando parli della tua esperienza, evidenzia ciò che è più rilevante del tuo **curriculum** e delle tue **competenze personali**, e spiega come puoi **essere utile all'azienda**. Se menzioni delle debolezze, fallo con onestà e in modo positivo, mostrando anche la tua predisposizione a imparare e migliorare.*

1. Al responder a "Háblame de ti", ¿qué se recomienda hacer?
 - a. Destacar lo más importante de tu experiencia y tus habilidades
 - b. Evitar hablar de ti y hacer preguntas al entrevistador
 - c. Hablar solo de tus estudios, sin mencionar trabajos
 - d. Contar toda tu historia personal desde la infancia
2. ¿Cuál es una buena forma de expresar una debilidad en la entrevista?
 - a. No tengo mucha experiencia, pero aprendo rápido y tengo muchas ganas de trabajar
 - b. No tengo ninguna debilidad; soy perfecto para el puesto
 - c. Mi mayor debilidad es que siempre llego tarde
 - d. Preferir no responder a esa pregunta

1-a 2-a



2. Grammatica: Passato remoto - forme irregolari

Il pretérito indefinido esprime azioni passate concluse.

1. Alcuni verbi cambiano vocali (dormir -> durmió)
2. Altri verbi cambiano la pronuncia o l'ortografia (huir -> huyó)
3. I perfetti forti usano una forma speciale del verbo (decir -> dijo)

Verbo	Qué cambia	Conjugación
Vestirse (<i>vestirsi</i>)	e -> i (3. ^a persona)	Yo me vestí, tú te vestiste, él se vistió , nosotros nos vestimos, vosotros os vestisteis, ellos se vistieron .
Dormir (<i>dormire</i>)	o -> u (3. ^a persona)	Yo dormí, tú dormiste, él durmió , nosotros dormimos, vosotros dormisteis, ellos durmieron .
Leer (<i>leggere</i>)	i -> y (3. ^a persona) + tilde -> leí	Yo leí, tú leíste, él leyó , nosotros leímos, vosotros leísteis, ellos leyeron .
Tocar (<i>toccare</i>)	c -> qu (yo)	Yo toqué , tú tocaste, él tocó, nosotros tocamos, vosotros tocasteis, ellos tocaron.
Apagar (<i>spegnere</i>)	g -> gu (yo)	Yo apagué , tú apagaste, él apagó, nosotros apagamos, vosotros apagasteis, ellos apagaron.
Huir (<i>fuggire</i>)	i -> y (3. ^a persona)	Yo hui, tú huiste, él huyó , nosotros huimos, vosotros huisteis, ellos huyeron .
Traer (<i>portare</i>)	Cambio de raíz -> traj-	Yo traje , tú trajiste , él trajo , nosotros trajimos , vosotros trajisteis , ellos trajeron .
Decir (<i>dire</i>)	Cambio de raíz -> dij-	Yo dije , tú dijiste , él dijo , nosotros dijimos , vosotros dijisteis , ellos dijeron .
Poner (<i>mettere</i>)	Cambio de raíz -> pus-	Yo puse , tú pusiste , él puso , nosotros pusimos , vosotros pusisteis , ellos pusieron .

Con verbi non perfettivi, il pretérito indefinido indica l'istante esatto (lo supe -> capii / lo seppi in quel momento).

1. Ayer, antes de la entrevista, yo _____ con traje para dar buena impresión. (*Ieri, prima del colloquio, io mi sono vestito con un abito per fare una buona impressione.*)
 a. me vestía b. me vestíe c. me vistió d. me vestí
2. La noche anterior a la entrevista, él _____ poco por los nervios. (*La notte prima del colloquio, lui dormì poco per il nervosismo.*)
 a. durmió b. durmieron c. dormió d. dormía

1. me vestí 2. durmió

Riscrivi le frasi (QR: IA+)



1. Ayer por la noche, yo (dormir) muy mal porque hacía calor.

(Ieri sera, io dormii molto male perché faceva caldo.)

2. Esta mañana, Laura (vestirse) rápido y salió sin desayunar.

(Questa mattina, Laura si vesti in fretta ed è uscita senza fare colazione.)

3. El domingo, ellos (leer) las instrucciones antes de montar la estantería.

(Domenica, loro lessero le istruzioni prima di montare la mensola.)

1. Ayer por la noche, yo dormí muy mal porque hacía calor. **2.** Esta mañana, Laura se vistió rápido y salió sin desayunar. **3.** El domingo, ellos leyeron las instrucciones antes de montar la estantería.

Correggi l'errore

1. Ayer, el candidato leió la oferta y respondió.

ieri, il candidato lesse l'offerta e rispose.

2. En la entrevista, yo dicí que podía empezar el lunes.

Nel colloquio, io ho detto che potevo iniziare lunedì.

1. Ayer, el candidato leyó la oferta y respondió. **2.** En la entrevista, yo dije que podía empezar el lunes.

3. Esercizi

1. Abbina ogni parola a la sua definición.

- | | |
|----------------------------------|---|
| a. Postularse | 1. Lo llevé a la entrevista: entregué mi CV al entrevistador. |
| b. Presentar el currículum vitae | 2. Se presentó como candidato para una vacante; se inscribió en el proceso. |
| c. El contrato indefinido | 3. Un acuerdo laboral sin fecha de fin; no termina en un periodo establecido. |



a-2 b-1 c-3

2. Oferta di lavoro: analista di dati (Madrid) (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: máster, híbrido, presentar, currículum vitae, vacante, periodo de prueba, postularse, presentará



TechNovapublica una (1) _____ de analista de datos para incorporarse en junio. Se ofrece contrato indefinido tras un (2) _____, horario (3) _____ y plan de formación. Se valora tener (4) _____ o carrera relacionada, experiencia con Excel y Power BI y buen nivel de comunicación. La persona seleccionada (5) _____ informes mensuales.

Para participar en el proceso hay que (6) _____ por la web antes del viernes y (7) _____ el (8) _____ en PDF. El departamento de RR. HH. confirmará por correo si el perfil encaja y convocará a una entrevista de trabajo la semana siguiente. En la entrevista se preguntará por proyectos anteriores, disponibilidad y expectativas. Solo se contactará con candidatos que cumplan los requisitos.


TechNova (Madrid) pubblica una posizione vacante di analista di dati per iniziare a giugno. Si offre contratto a tempo indeterminato dopo un periodo di prova, orario ibrido e piano di formazione. Si valuta positivamente avere un master o una laurea/corso di studi correlato, esperienza con Excel e Power BI e un buon livello di comunicazione. La persona selezionata lavorerà con il team di marketing e presenterà report mensili.

Per partecipare al processo bisogna candidarsi tramite il sito web entro venerdì e presentare il curriculum vitae in PDF. Il dipartimento di Risorse Umane confermerà via email se il profilo è adatto e convocherà a un colloquio di lavoro la settimana successiva. Al colloquio verranno chiesti progetti precedenti, disponibilità e aspettative. Verranno contattati solo i candidati che soddisfano i requisiti.

(1) vacante, (2) periodo de prueba, (3) híbrido, (4) máster, (5) presentará, (6) postularse, (7) presentar, (8) currículum vitae

1. ¿Qué condiciones ofrece la empresa y qué pasos hay que seguir para postularse a la vacante?

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

- | | Vero | Falso | |
|--|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. La empresa busca cubrir un puesto en el área de marketing porque ahora hay más trabajo. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. El puesto ofrece desde el principio un contrato indefinido, sin periodo de prueba. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. La entrevistadora ha decidido seleccionar a tres candidatos después de revisar sus currículums. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

1-V 2-X 3-V

4. Scegli la soluzione corretta

- Ayer me _____ a una vacante en una empresa de Madrid y adjunté mi currículum vitae. *(Ieri mi sono candidato per un posto vacante in un'azienda di Madrid e ho allegato il mio curriculum vitae.)*
a. postulé b. me postulé c. postulaba d. postulo
- La semana pasada _____ mi currículum vitae y una carta de motivación para un contrato temporal. *(La settimana scorsa ho presentato il mio curriculum vitae e una lettera di motivazione per un contratto temporaneo.)*
a. presentaste b. presentaba c. presento d. presenté
- Después de la entrevista, el entrevistador me pidió referencias y yo las _____ ese mismo día. *(Dopo il colloquio, l'intervistatore mi ha chiesto delle referenze e io le ho presentate quello stesso giorno.)*
a. presentaste b. presenté c. presentaré d. presentaba

1. postulé 2. presenté 3. presenté

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

Publicar una vacante en LinkedIn

Laura (RR. HH.): *Carlos, tenemos la vacante aprobada, pero necesito que cerremos el anuncio hoy para publicarlo en LinkedIn.*

(Carlos, abbiamo la posizione approvata, ma ho bisogno che chiudiamo l'annuncio oggi per pubblicarlo su LinkedIn.)

Carlos (Jefe de equipo): *Perfecto. Por la oferta y la demanda, si pedimos demasiado no se va a postular nadie; mejor poner el máster como deseable y no obligatorio.*

(Perfetto. Con l'offerta e la domanda, se chiediamo troppo non si candiderà nessuno; meglio indicare il master come preferibile e non obbligatorio.)

Laura (RR. HH.): *De acuerdo. Entonces: pedir formación en análisis de datos y experiencia mínima de dos años; que presenten el currículum vitae y una carta breve.*

(D'accordo. Allora: chiedere formazione in analisi dei dati ed esperienza minima di due anni; che presentino il curriculum vitae e una breve lettera.)



Carlos (Jefe de equipo): *Y sobre el contrato: ¿podemos empezar con un contrato temporal, con periodo de prueba, y luego convertirlo en indefinido si encaja?*
(E riguardo al contratto: possiamo iniziare con un contratto a tempo determinato, con periodo di prova, e poi convertirlo in indeterminato se è adatto?)

Laura (RR. HH.): *Sí, lo redactó así y añadido que valoramos la carrera universitaria, pero también perfiles con prácticas relevantes aunque no tengan doctorado.*
(Sì, lo scrivo così e aggiungo che valorizziamo la laurea, ma anche profili con tirocini pertinenti anche se non hanno un dottorato.)

1. ¿Qué tipo de contrato van a ofrecer y por qué lo prefieren en este momento?
-

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

El año pasado tuve una entrevista en la que me pidieron hablar de mi experiencia. / Me postulé a una vacante porque tengo formación en... / Presenté mi currículum y expliqué que había trabajado en...



1. Describe brevemente una oferta de trabajo que te interese: ¿qué puesto es, qué funciones tiene y qué requisitos piden?
-
2. Cuenta una entrevista de trabajo que hiciste o imaginas: ¿cómo fue, qué preguntas te hicieron y cómo te preparaste?
-

7. Scrittura: Email (QR: IA+)

Asunto: Entrevista para la **vacante** de Asistente de Marketing

Hola, Laura:

Gracias por **postularse** a la **oferta** publicada en LinkedIn. Hemos revisado tu CV y queremos invitarte a una entrevista (30 min) por videollamada.

- Fecha: jueves 16, 10:30
- Tipo de contrato: **temporal** (6 meses) con posibilidad de **indefinido** tras el **periodo de prueba**

Por favor, confirma si puedes y envíanos tu disponibilidad alternativa. También indicanos si has hecho **prácticas** o tienes experiencia con campañas y Excel.

Un saludo,

Marta Ríos

RR. HH. - NubeVerde



Scrivi una risposta appropriata: *Confirmo que puedo el jueves 16 a las 10:30. / El año pasado hice prácticas en..., donde aprendí a gestionar campañas y usar Excel. / ¿Podrían confirmar si la videollamada será por Teams o Zoom?*

Verbi importanti

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Postularse (candidarsi)

Pretérito indefinido
me postulé
te postulaste
se postuló
nos postulamos
os postulasteis
se postularon

Presentar (presentare)

Pretérito indefinido
presenté
presentaste
presentó
presentamos
presentasteis
presentaron